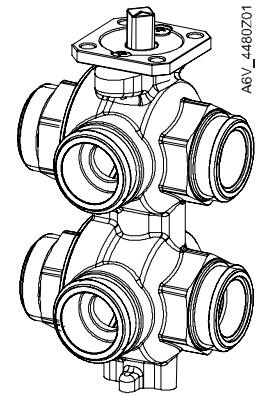
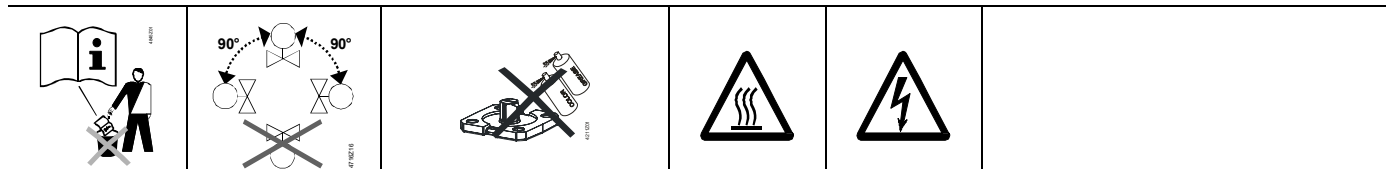


- de** Montageanleitung
- en** Mounting instructions
- fr** Instructions de montage
- sv** Monteringsinstruktion
- nl** Montage-aanwijzing
- it** Istruzioni di montaggio
- fi** Asennusohje
- es** Instrucciones de montaje
- da** Monteringsvejledning
- pl** Instrukcja montażu
- cz** Montážní návod
- el** Οδηγίες εγκατάστασης
- ru** Инструкция по установке
- zh** 安裝指導

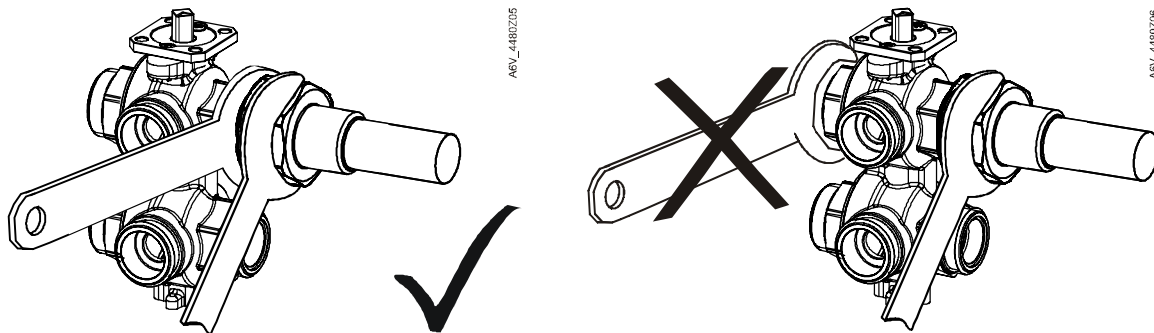
- 6-Weg Regelkugelhahn**
- 6-port control ball valve**
- Robinet de réglage à boisseau sphérique 6 voies**
- 6-vägs reglerkulventil**
- 6-weg regelkogelkraan**
- Rubinetto di regolazione a sfera a 6 vie**
- 6-teinen säätöpalloventtiili**
- Llave esférica de regulación de 6 vías**
- 6-vejs reguleringsventil**
- 6-drogowy zawór regulacyjny kulowy**
- 6cestný regulační kulový ventil**
- 6-οδη σφαιρική βαλβίδα ρύθμισης**
- 6-ходовой регулирующий шаровой клапан**
- 6 通道控制球阀**



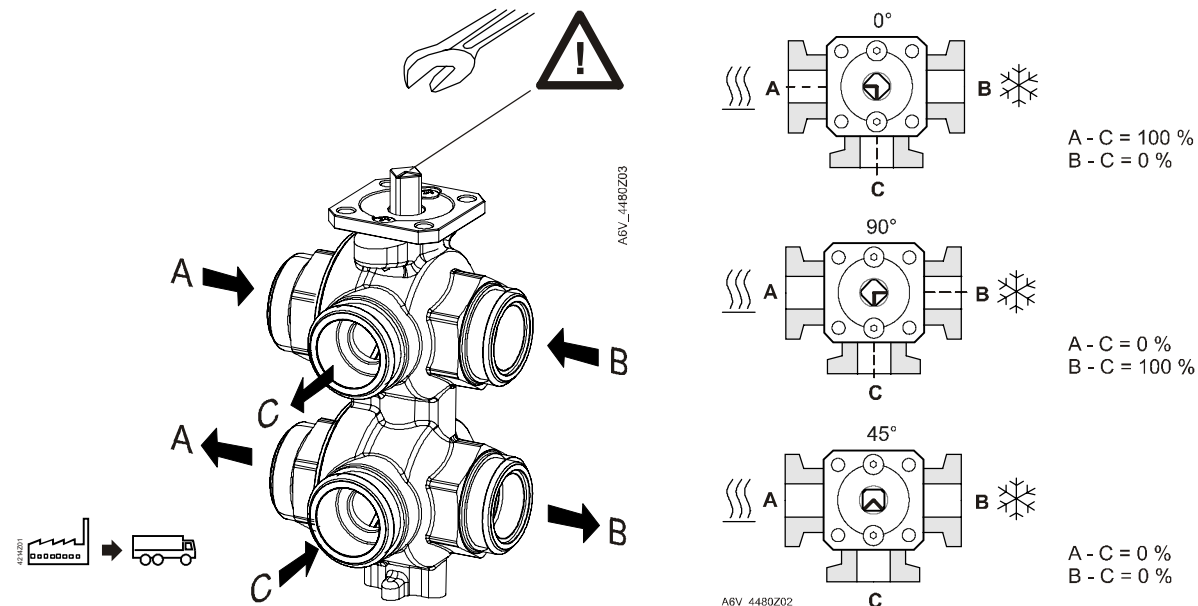
## VWG41..



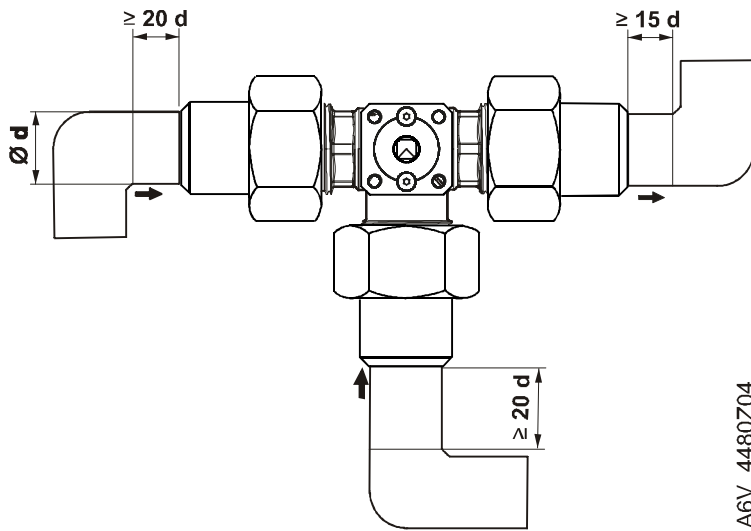
### 1



### 2

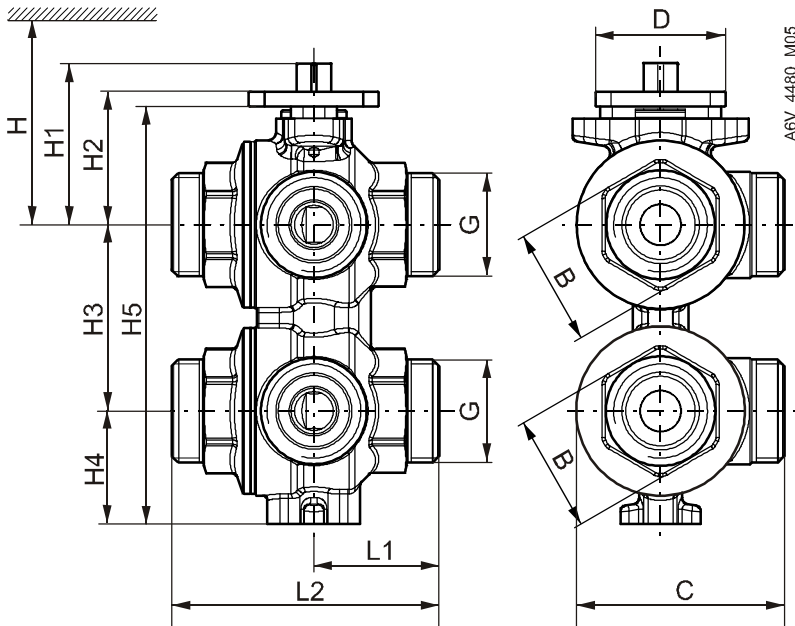


### 3



A6V\_4480Z04

### 4



A6V\_4480\_M05

Typ	DN	L						H						kg [kg]
		B [mm]	C [mm]	D [mm]	G [Inch]	L1 [mm]	L2 [mm]	H [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	H3 [mm]	H4 [mm]	H5 [mm]	
VWG41.10..	10	25	50.2	42	G $\frac{1}{2}$ "	32.5	67.5	>185	45.4	36.4	45	27.5	104.1	0.78
VWG41.20..	20	38	67.2	42	G1"	40.5	86.5	>192	51.9	43	60	36.4	134.5	1.77

Issued by  
Siemens Switzerland Ltd  
Smart Infrastructure  
Global Headquarters  
Theilerstrasse 1a  
6300 Zug  
Switzerland  
Tel. +41 58-724 24 24  
[www.siemens.com/buildingtechnologies](http://www.siemens.com/buildingtechnologies)

© Siemens Switzerland Ltd, 2015

Technical specifications and availability subject to change without notice.